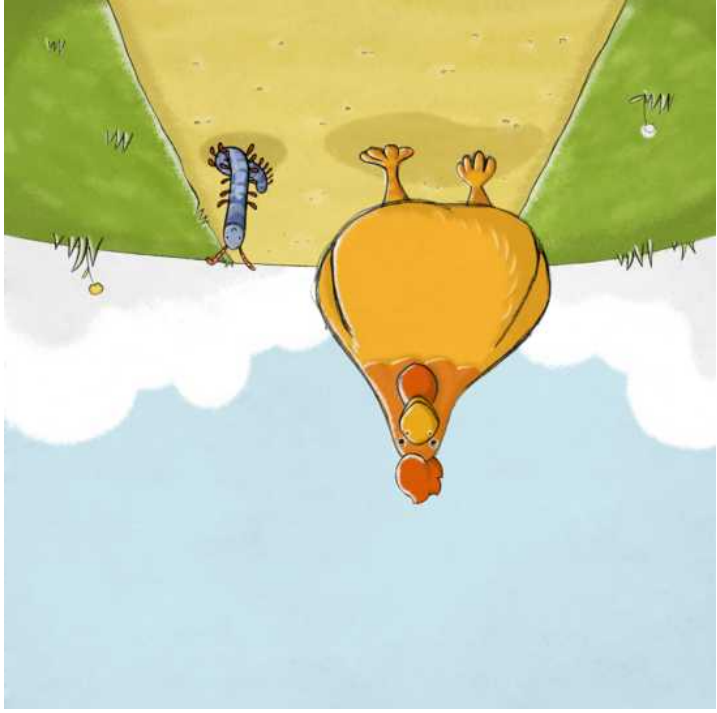


鸡和千足虫

Høne og Tusenbein



✎ Winny Asara
🔊 Magriet Brink
📖 Vicky Liu
🗣️ kinesisk / nynorsk
|| nivå 3

Barnebøker for Norge

barnebok.no

鸡和千足虫 / Høne og Tusenbein

Skrevet av: Winny Asara

Illustrert av: Magriet Brink

Oversatt av: Vicky Liu (zh), Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (n)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



鸡和千足虫是好朋友，但是它们又互相竞争。有一天，它们决定进行一场足球比赛，看看谁是最棒的球员。

...

Høne og Tusenbein var vener. Men dei likte alltid å konkurrera. Ein dag spelte dei fotball for å sjå kven som var den beste spelaren.



它们去了球场，开始比赛。鸡跑得飞快，但是千足虫跑得更快。鸡把球踢得很远，但是千足虫踢得更远。鸡开始有点闷闷不乐。

...

Dei drog til fotballbanen og starta kampen. Høne var rask, men Tusenbein var raskare. Høne sparka langt, men Tusenbein sparka lengre. Høne vart surare og surare.



最后，它们决定来一场点球大战。第一轮中，千足虫当守门员，鸡只拿到了一分。然后，在第二轮中，鸡做守门员。

...

Dei bestemte seg for å ha ein straffekonkurransen. Først var Tusenbein keeper. Høne skåra berre eitt mål. Så var det Høne sin tur til å forsvare målet.



从此以后，鸡和千足虫就变成了敌人。

...

Sidan den gongen har høner og tusenbein vore fiendar.



千足虫猛地一踢，球进了。千足虫运球飞快，又进了一球。千足虫跳起来，打了个头球，又得了一分。千足虫一共得了五分。

...

Tusenbein sparka ballen og skåra. Tusenbein dribla ballen og skåra. Tusenbein heada ballen og skåra. Fem mål skåra Tusenbein.



鸡不停地咳嗽，直到把千足虫从胃里咳了出来。千足虫妈妈和孩子赶紧爬上树，藏了起来。

...

Høne hosta til ho kasta opp tusenbeinet som var i magen. Mor Tusenbein og barnet hennar klatra opp i eit tre for å gøyma seg.



鸡输了，它很生气。千足虫哈哈大笑，因为它的朋友输了球，就无理取闹。

...

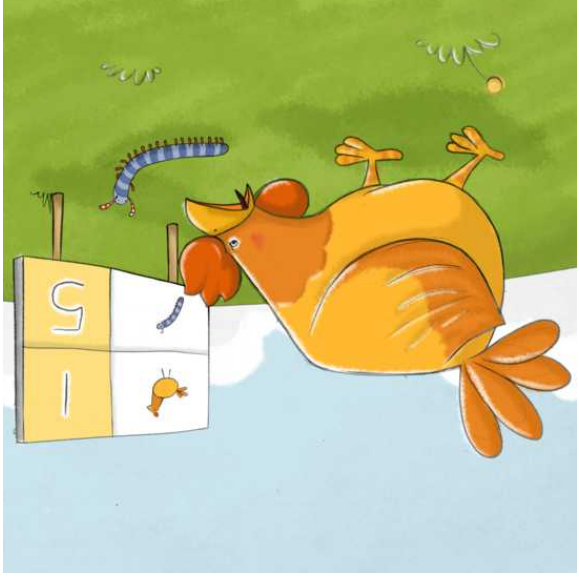
Høne vart sint fordi ho tapte. Ho var ein veldig dårleg tapar. Tusenbein byrja å le av venen som laga så mykje oppstyr.



鸡打了一个隔，咕噜咕噜要吐了，又是打喷嚏又是咳嗽。千足虫太恶心了！

...

Høne kasta opp. Og svelgde og spytta. Så naus og hosta ho. Og kasta opp. Tusenbeinet var ufyseleg.



鸡生气极了，它张开嘴，一口把千足虫吞了下去。

...

Høne var så sint at ho opna nebbet og slukte Tusenbein.



千足虫妈妈大喊道：“快用你神奇的能力！”千足虫会产生一种很难闻的味道，会让鸡觉得很恶心。

...

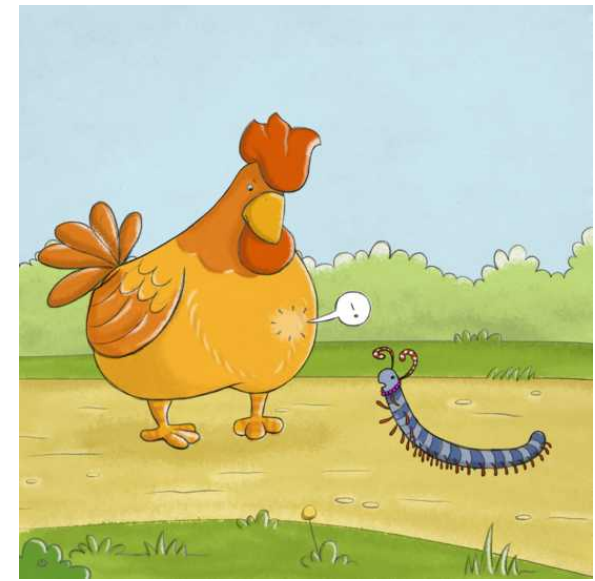
Mor Tusenbein ropete: “Bruk det triksset du kan, barnet mitt!” Tusenbein kan laga ei dårleg lukt og ein sånn fæl smak. Høne kjende at ho vart dårleg.



鸡回家的路上，遇到了千足虫妈妈。千足虫妈妈问它：“你看见我的孩子了吗？”鸡什么都没说，千足虫妈妈很担心。

...

Då Høne gjekk heimover, møtte ho Mor Tusenbein. “Har du sett barnet mitt?” spurde Mor Tusenbein. Høne sa ikkje noko. Mor Tusenbein vart uroleg.



千足虫妈妈突然听到了一阵微弱的声音：“快帮我，妈妈！”千足虫妈妈看了看周围，仔细地听着，声音是从鸡身体里传出来的。

...

Så hørde Mor Tusenbein ei svak stemme: “Mamma, hjelp meg!” Mor Tusenbein såg seg rundt og lytta spent. Lyden kom frå inni høna.